

Megjelen hetenkint kétszer  
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljaújhely, Főter 9 szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyitlérben minden garmond sor 40 fill.

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HÍRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 kor,  
negyedévre 2.50 korona.

— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden sor után  
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy  
'szbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-  
detések térmérték szerint egy négyszög  
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-  
seknél árkedvezmény.

## Tovább tart a parlamenti sztrájk.

— febr. 26.

Hétfőn az utolsó kizárások is lejártak és az ellenzék minden egyes tagja előtt szabad lett az út a parlamentbe. Ennek dacára az ellenzék továbbra is távpartja magát a parlamenti munkától; határozatot hozott, amelyben olyasmit állapít meg, hogy a jelenlegi parlament nem méltó ahhoz, hogy az ellenzék jelenlétével megtisztelje.

Az ország csak azt nem tudja megérteni, mi haszna van mind-ebből? A minthogy nem látta hasznát az ellenparlamentnek, nem volt köszönete a kordon előtti felvonulásban és nem látja sor-sának jobbra fordulását abban a hajszában sem, a melyet Déry Zoltán indított. Törvényhozóknak, népképviselőknak, az ország választottjainak az lenne a hivatásuk, hogy minden időben megértsék, mi a legnagyobb, a legközvetlenebb, a legáltalánosabb szükséglete, panasz, sérelme a nemzetnek és azt próbálják orvosolni, pótolni és kiküszöbölni. Nálunk az ellenzéki képviselők cselekvései után azt képzelhetné az ember, hogy ezek az urak egy egészen más világban élnek. Nem tudnak arról, hogy a háboru veszedelme szorongat bennünket. Nem látnak semmit se abból, hogy a tönkre jutások lavinája gördül végig az országon. Nem éreznek semmit az aggodalmakból, a melyek a holnap bizonytalansága miatt nagyokat és kicsiket egyformán gyötörnek. Az ő életüket magas falak zárják el mindezek-től. A falakon belül pedig mint közjogi panaszok, formasértések miatti féktelen indulat, megsértett becsülvég és régi harag, a mely kielégülését keresi.

És ilyen formán lassanként közömbössé válik az ország előtt, a mi máskor eseménye volt a politikai életnek, hogy a parlament újból megkezdje a működését. Lehet, hogy bizonyos fokig a többség is hibás, hogy nem tudta megtalálni a módot, a melylyel a képviselőház ellenzékét a rendes működésre megnyerje. De a többség felelősségét csökkenti, hogy ezt a módot kereste és hogy az utóbbi időben annyi elfogultsággal, annyi meg nem értéssel találkozott, hogy ez a békés meg-egyezésnek minden kilátását előre elvette.

Hétfő óta egy frázissal mindenesetre szegényebb az ellenzék. Nem mondhatja a képviselőházról, hogy az „csonka parlament, munkapárti értekezlet, stb.“ Az ellenzéknek szabad az útja s ha akarna, ha egyáltalán gondolna rá megkezdhetné az általános küzdelmet, a harcot. Erről azonban nincs szó; oly régen nem próbálkoztak vele, hogy talán már nem is tudnának egykönnyen hozzá fogni. Ha az ország azért választana képviselőket, hogy azok mulattassák őt, hogy számára izgató, érdekesítő eseményeket rendezzenek, hogy az újságok ki ne fogyjanak a színes, zajos szöveges anyagból, akkor talán meglehetne érteni az ellenzék taktikáját, mellyel a komoly parlamenti harctól következetesen távol marad s a helyett zajos politikai botránypereket készít.

Sajnos, csak a tehetetlenség elmékedésével, csöndes megütkezésével lehet kísérni ezeket az eseményeket. A nagyobb bajok, a melyek elfoglalnak, szinte el is terelik az elkeseredést ezek felől, csak egy-egy pillanatra jut eszébe az állampolgárnak a gondolat: mikor lesz már vége ennek a taktikának, melyből az országnak semmiféle haszna nem lehet?

## Aktualitások.

**Céltudatos munka.** A képviselőház negyven tagu választójogi bizottsága az elmúlt héten befejezte komoly munkáját és elkészítette a javaslatot a parlamenti tárgyalásra. Komoly vitákban megjavította a javaslatot demokratikus szellemben, elsősorban az ipari munkások szavazati joga érdekében. Előírta az eredeti javaslat azon korlátozását, hogy választójoga csak azon munkásnak lehet, aki két évig egy és ugyanazon munkaadónál dolgozik. Természetes, hogy ily törvényjavaslattal mindenkit teljesen kielégíteni nem lehet, de úgy, ahogy a javaslat most a képviselőház plénuma elé kerül, a javaslat egy becsületes kompromisszum benyomását kelti, melylyel középutat akart találni a bizottság, melylyel minden fontos érdek megóvása mellett minden jogos érdeket szolgálni vélt.

Az ellenzék fenyegetőzése nem fogja visszatartani a munkapárt vezéreit céltudatos munkájuktól. A parlament március elején megkezdje a választójogi törvény tárgyalását és a rövid husvétai szünet kivételével mindaddig ülésezni fog, amíg a javaslatot le nem tárgyalja.

Az ellenzék örök időkre szóló kudarcra lez, ha a munkapárt a választók előtt arra fog hivatkozhatni, hogy az ország a demokratikus jog kiterjesztést kizárólag neki köszönheti.

**Lesze-e tömegsztrájk?** A tömegsztrájk kérdésevel immár inkább csak bizonyos kíváncsisággal, mint rettegéssel foglalkozik a közvélemény. Minél közelebb jött hozzánk a szocialisták falra festett réme, annál inkább kitűnt, hogy nem is olyan ijesztő az; különösen a jelen viszonyok között, amikor igazán impozáns munkabeszün- tetésről szó sem lehet.

Érdekes, hogy maga a szocialdemokrata pártvezetőség mind távol- labbi és későbbi időpontra halasztgatja a „nagy“ sztrájkot, kétségtelenül azért, mert maga is látja, hogy jelenleg a siker halvány kilátása sem mutatkozik. Legújában, — megbiz- hatónak látszó értesülések szerint, — április közepére tüzte ki a pártve- zetés az általános sztrájk megkezdé- sének időpontját.

Számos indokuk van a sztrájk szervezőknek erre a halasztgatásra. Nem a legutolsó ezek között az ipar jelenlegi pangása. Az országban min- denfelé csöndes műhelyek, félbeha- gyott építkezések hirdetik, hogy je- lenleg a munkaalkalom ipari téren erősen megfogyatkozott. Mezei mun- kákról tavaszig természetesen szó sem lehet. Ilyenformán számos munkás- kéz amugyis kényszerű pihenésben van.

Ezekkel a viszonyokkal egyálta- lán nem gondoltak és nem számoltak a szocialisták, amikor felvetették és erőszakkal terjeszteni kezdték a poli- tikai tömegsztrájk gondolatát. Vala- mint nem számoltak azzal a körü- ménnyel sem, hogy a vidéki szer- vezetekben esetleg alig támad vissz- hangja a tömegsztrájk hirdetésének. Már pedig tényleg nem támadt. El- véte felvetették a kérdést itt-ott, de általában épen nem tört ki a lelke- sedés a tömegsztrájk gondolatáért. Helyesebben: ez a lelkesedés abszo- lute hiányzik nemcsak a polgárság, de a szocialisták nagy tömegében is.

Ily körülmények között talánokan kell tartanunk egy munkapárti poli- tikusnak azt a bon motját, hogy a sztrájk, ha meg is lesz, általános nem lesz ugyan, egyenlő sem lesz, de valószínűleg — titkos lesz.

**Gróf Zichy János lemondott.** A ka- leidoszkopszerűleg változó politikai helyzetnek legújabb szenzációja Zichy János gróf lemondása. A Neue Freie Presse hétfő esti száma azt írja, hogy gróf Zichy János kultuszminister hétfőn délelőtt 10 órakor kihallgatá- son jelent meg a királynál és átnyuj- totta a miniszteri tárcáról való le- mondását, amit a király el is foga- dott. Ezzel a hírrel kapcsolatban már is különféle kombinációkról van szó egyes lapokban. Egyik fővárosi lap azt írja, hogy Jankovich-ban a kö- zel jövő kultuszministerét kell látni. S mihelyt Jankovich miniszter lesz, a kultuszministeri államtitkári mélt- tóságot Molnár Viktor nyug. államtit- kár foglalja el. Ezzel a két kine- vezéssel kapcsolatosan emlegetik azt is, hogy Náray-Szabó Sándor saját elhatározásából nyugalomba vonul. Egyébként illetékes helyen gr. Zichy János lemondásáról semmit sem tud- nak és tény, hogy az még eddig hi- vatalos formában nem is történt meg. A kultuszminister hétfőn este érke- zett meg Budapestre és egyenesen lakására hajtatott. Senkit sem foga-

dott és semmiféle nyilatkozatot nem tett. Kedden Zichy gróf és Lukács László kormányelnök hosszasan ta- nácskoztak, de döntés még nem tör- tént.

## A drágaság ellen.

Mi mindent kellene és lehetne tenni a helyzet javítására.

— febr. 26.

Talán semmiről annyit nem be- szélünk Ujhelyben, mint a drágasá- ról, anélkül azonban, hogy valamit tennénk is a már-már elviselhetetlen baj orvoslására. Merülnek fel tervek nap-nap után s azután ismét lebuknak a feledés és a lethargikus közöny ten- gerébe. Lassanként belefáradunk a sok siránkozásba s végre is elhittjük magunkkal, hogy ennek így kell len- nie, ezen nem lehet segíteni. Pedig dehogyisnem; csak egy kis életrevá- lóság egy kis komoly kitartás kellene, amely az első akadályoktól meg nem riad és ezerféle orvosságot találhat- nánk, amely ha nem is egy csapásra, de lassan-lassan enyhítené a bajt s elviselhetővé tenné az ujhelyi polgár- ság küzdelmes, nehéz életét.

Eleget beszéltünk már ezekről a dolgokról; azért most nem is akarunk az általánosságokra visszatérni. Egy nagyérdemű konkrét javaslatot ismertetünk itt röviden, ajánlván a kép- viselőtestület és az illetékes körök- nek meleg figyelmébe. Igazán meg- érdemli.

Agoston Péter, nagyváradi író és jogakadémiai tanár egy tudományos és gyakorlati értékű elaboratumot dol- gozott ki nemrég, melyet a „Városok Lapjának“ legutóbbi száma ismertet és értékel meleg hangon. Az elabo- ratum értékét különösen az adja meg, hogy nemcsak feltárja a cikkekből bor- zasztó megdrágulásának igazi okait, hanem rá is mutat az orvoslás mód- jaira. A drágaság enyhítésére oly in- tézkedések megtételét javasolja, melyeket egy kis jóakarattal és kitartó, céltudatos törekvéssel minden város, így Ujhely is bátran foganatosíthat.

Tisztában vagyunk azzal, — mondja az elaboratum, — hogy szörnyű drá- gaság van. Mindenkit sujt. Mindenki siránkozik rajta. És mégis mindenki ölbe tett kézzel várja, hogy csoda tör- ténik és egy szép napon megszűnik a drágaság. Ugy vagyunk e bajjal szemben, mint az ismeretlen bacilusú járvány idején, amikor az orvos és a laikus az orvosság eszméjétől súlyos fejjel jár, a járvány pedig tovább pusztít.

Alaposan ismerteti ezután a drá- gaság statisztikáját, melynek megdöb- bentő adatai az élelmiszerek árak- nak hihetetlen emelkedését mutatják. Csak tíz évre visszaillesztve az or- szágon átlag 30—40%-al emelke- dett a levesthus ára, 80—90%-al a borju húsé, 70%-al a sertés húsé, 30—60%-al a száraz főzelékeké és 30—40%-al a kenyéré. Mi ujhelyiek ehez még hozzá kell gondoljunk azt is, hogy nálunk az árak még felül is vannak az országos átlagon; ebben a tekintetben, — ha másban nem is, — vezetők szerepet játszanak.

A legnagyobb baj, hogy az élel- miszer-piac nemcsak Ujhelyben, de ország-szerte szervezetlen. A hatóság

gok nemcsak radikális intézkedéseket, de egyáltalában semmit sem tesznek, mindég kivéve természetesen a fővárost, az élelmiszer árak szabályozására. Alig egy-két város állította föl a községi husszékot, a legtöbbnek működése a kofák megrendszabályozására irányuló, nem valami nagy jelentőségű és nem valami gyökeres kísérletezésekben merül ki.

A városoknak polgárságuk érdekében olyan intézményekről kell gondoskodniuk, melyek az élelmiszerek árainak nagyobb kilendüléseit megakadályozzák, mert ezek nemcsak az állandó fizetésű hivatalnok és munkások háztartásának egyensúlyát billentik fel, hanem az iparosokét és kereskedőikét is, kik a város legfőbb fenntartói.

Ha eredményesen akarunk a drágasággal megküzdeni, akkor állandó és ideiglenes intézményeket kell szerveznünk.

**Allandók:**

1. Községi kenyérgyár, melynek üdvös hatása vitán felül áll.
2. Községi husszék. (Erről már rengeteget írtunk; jelenleg a dolog a képviselőtestület előtt vajudik, de erőlyes és határozott lépések még nem történtek benne.)
3. Községi élelmiszer-közvetítés, melynek végső és elérendő kifejtése a községi vásárcsarnok.
4. Községi tüzelő-raktár.
5. A város tegye mérlegelés tárgyává, hogy nem volna-e célszerű városi tejgazdaságot és konyhakertészet berendezni.
6. A város adjon ki földeket kertészeti művelésre.
7. A felépítendő városi vásárcsarnok állandó raktárakkal is ellátandó.

**Atmenetiek:**

1. Minden évben az időszakokhoz képest szerezen be a város élelmiszereket és más cikkeket.
  2. A városok szerezték be a szomszéd városokból az árakra vonatkozó adatokat.
  3. Az élelmiszer ellátását kiegészítő minden vállalattal lépjen a város összeköttetésbe.
  4. A város szervezzen kertészeti tanfolyamokat.
- Mindezeket az intézményeket minden város a maga erejétől megvalósíthatja és pedig, ha komolyan akarja, nem is nagyon hosszú időn belül. A mi speciálisan minket, újhelyieket illet, mi nem is kívánjuk azt, hogy a város egyszerre hozzáfogjon az itt felsorolt áldásos intézmények mindegyikének megvalósításához; de azt igazán elvárjuk, hogy a már amugyis szőnyegen levő eszmék, így különösen a községi husszék megvalósítása dolgában, most már igazán radikális lépések történjenek. Annnyival is inkább, mert amint már sokszor kifejtettük, a nálunk uralkodó drágaság már a legszélsőbb határokat is túllépte és egyenesen elviselhetetlen.

**Riportok a vármegyéből.**

**1 Súlyos baleset a homonnai pályaudvaron.** Pauliszko József vidrány pályáor ittas állapotban érkezett a homonnai pályaudvarra és beszállt a már indulásra készen állt vonat egyik harmadosztályú kocsijába. A mint a kocsi ablakához állt és kitekintett, látta, hogy kísérfő még a peronon vannak s mivel a kezében tartott üveg pálinkából még meg akarta őket kínálni, újból kiszállt és hozzájuk ment. Eközben megindult a vonat, mire Pauliszko visszatért s hogy felszállhasson, egy másodosztályú kocsi feljárdójának vaskorlátjába kapaszkodott s ilyen helyzetben követte a menetét gyorsító vonatot. Az állomásfőnök, hogy az elkerülhetetlen szerencsétlenséget megakadályozza, oda sietett és elhuzta Pauliszkot, mely alkalommal mindketten a földre estek

és pedig oly szerencsétlenül, hogy Pauliszko egyik lába a vonat alá került, úgy, hogy a kocsi kerekei térden alól csizmástul lemetstették. A szerencsétlen embert azonnal beszállították a homonnai kórházba, hol megoperálták összeroncsolt lábát.

**2 Meggondolatlanságból halál.** Cirkóhosszszumézón a Magashegyen fekvő erdőből egy másfél kilométer hosszban kiépített csuszaton szállítják le a kitermelt fát. Majerszki János famunkás le akart a hegytetőről jönni és hogy ezt megkönnyítse, ráült egy lebocsátandó tönkre, mely szédítő gyorsasággal gurult lefelé. Igen természetes, hogy a gurulás következtében leesett és a nehéz tönk alá került, mely fejét úgy összelapította, hogy a szerencsétlen azonnal meghalt.

**3 Kábel sürgönyre letartóztatott visszavándorló.** Weiszberger Náthán rövid néhány év előtt Ungmegyéből Homonna vidékére került, azután Amerikába vándorolt. A múlt héten visszaérkezett és pedig tekintélyes vagyon birtokában. Ez nagy feltűnést keltett mindenütt, mert ma már tudvalevőleg Amerikában sem lehet ily rövid idő alatt valami sok pénzt szerezni. Suttogtak mindenfelét, de biztosan senki sem tudhatott, míg a múlt héten váratlanul megjött a felvilágosítás a wassingthoni osztrák-magyar főkonzul egy kábel sürgönyében, melynek alapján a csendőrség elfogta Weiszbergert és a beregszászi kir. törvénsszékhez kísérte, honnan visszazsálliák Amerikába.

**4 Öngyilkosság a tolsvai állomás.** Cottely Géza olaszliszka-tolsvai Máv. tisztviselőhöz látogatába érkezett a múlt héten egy kassai úri leány negyedfél éves kis gyermekével. Másnap délben erős lövés riasztotta fel az állomáson tartózkodókat. Felrohantak a vendégszobába, hol a leányt halántékon löve találták. Az előhívott községi orvos még idejében eltávolította a golyót, úgy, hogy a szerencsétlen leány életben maradáshoz van remény. Mint a vizsgálat megállapította, a leány, — ki előkelő kassai családból származik — öngyilkosságot akart elkövetni; állítólag azért, mivel gyermekének apja őt elvenni nem akarta.

**A SZEZONBÓL.**

**A „Zempléni Piknik.”** Amit a rövid és borushangulatu farsang nem tudott mehozni, azt meghozta a bójt: egy minden ízében előkelő, jólsikerült mulatságot, mely úgy külső fényével, mint belső, erkölcsi sikerével hosszú évek egyik legkiválóbb mulatsága volt és talán marad is.

A vármegyeháza pálmával díszített, fényesen kivilágított termeiben fél tíz tájban már élénk volt az élet. Bájosan izgatott asszonyok és leányok fényes tolettekben, ragyogó uniformis s komor fekete eleganciájú férfiak gyülekeztek lassan az alispáni termekben, melyek erre az alkalomra társalgóul voltak átalakítva. Csakhamar kedélyes diskurzus fejlődött ki, amely egész éjjelig tartott, amikor is átvonult a társaság az étteremmé átalakított főispáni termekbe s itt az izlésesen terített asztalok körül foglalt helyet.

A válogatott menuejü vacsora csak fokozta a már meglevő jó hangulatot s a cigány csakhamar abbahagyta a hallgatókat, amivel vacsora alatt szórakoztatta a társaságot s rövidesen kezdetét vette a tánc, amely szünni nem akaró jókedvben másnap a délutáni órákig tartott.

A mulatságon 131-en vettek részt s a jelenvolt leányok névsora a következő:

Ambrózy Clarisse, Ambrózy Margit, Bernáth Grethe, Bessenyei Ella,

Brabécz Alice, Chyzer Ilonka, Ferenczy Aranka, Füzesséry Icike, Horváth Margit, Kantha Gizike, Kecezer Margit, Kossuth Jerne, Kovaliczky Manoi, Kovaliczky Sassa, Péchy Ilonka, Putty Málka, Putty Mici, Spóner Ilonka, Spóner Margit, Szalay Nádinka, Székely Mária, Szmrecsányi Máli, Szmrecsányi Zsófia, Walther Didy.

**Asszonyok:** Özv. Bernáth Elemérné, Szalay Lászlóné, Péchy Béláné, Kecezer Lászlóné, Füzesséry Ödönné, özv. Kantha Józsefné, Chyzer Béláné, Brabécz Kálmánné, Kabina Gézáné, Bajusz Ernóné, Ferenczy Béláné, Horváth Józsefné, Kovaliczky Elekné, Puttyné Hoyos Mária grófné, Székely Elekné, Walther Lászlóné, Bajusz Andorné, Bernáth Aladárné, Dókus Lászlóné, Füzesséry Dezsóné, Löcherer Andorné, Rozsnyay Béláné, Nagy Béláné, Nemes Sándorné, Nyevezkey Lászlóné, Stépán Aladárné, Szmrecsányi Pálné, Tahy Györgyné, Ghiczey Tihamérné, Péchy Andorné, Wieland Lajosné.

A táncos hangulat, mint már említettük, a délutáni órákig tartott s bizony már jócskán túlhaladta a mutató a déli 12 órát, mikor a társaság egy ragyogó szép mulatság emlékével eloszlott.

**A városi mulatság.** Előreláthatólag ez lesz az idei bójt második sikerült mulatsága s a sikert még inkább biztosítja az a magas nívauju koncert, mely a mulatságot megelőzi. A meghívókat ma küldötte el a rendezőség, mely Farkas Andor polgármester elnöke mellett a következő képviselőtestületi és előljárásági tagokból alakult meg: Dr. Ambrózy Ágoston, dr. Bettelheim Jakab, dr. Buza Barna, dr. Füzesséry Zoltán, dr. Gáspár Sándor, dr. Kelner Győző, Mattyasovszky Kálmán, dr. Nagy Arthur, Páger Arthur, Rakmányi Jenő és Schmidt Lajos.

A koncert a következő számokból fog állani: Kamarazene, előadják: dr. Kárpáthy László, Olchváry Ernő, Székely Lajos és Sauerman József. Férfi négyes, éneklők: Szalontai Ferenc, Novák Dezső, Novák Lajos és Olchváry Ernő. Dr. Berger Józsefné szavallata, Olchváry Ernő gordonka szólója, Károly Zsuzsó és Jelenek Aranka zongora négykezese s Novák József és Virág Béla tréfás jelenete.

A mulatság iránt már most is óriási az érdeklődés.

**HIREK.**

**A rendőrség és a sajtó.**

— febr. 26.

Már több ízben rámutattunk, — így különösen az újhelyi postalópás nyomozásának egyes mozzanatait alkalmával, — hogy mily érthetetlen és különös az a kicsinyes félénk titkolódzás, amelylyel az újhelyi rendőrség „a nyomozás érdekében” igyekszik lehetőleg minden valamire való eseményt elrejtetni a nyilvánosság elől. Hogy igazságosak legyünk, meg kell különben jegyeznünk, hogy ez a kicsinyes titkolódzás, melynek alapja kizárólag a rövidlátás, ma még a legtöbb vidéki rendőrségnél általános, közös vonás.

Ezen a héten nem kisebb ember, mint dr. Boda Dezső budapesti rendőrfőkapitány olvasta rá a vidéki rendőrségeknek erre az eljárására annak helytelenségét. A Czuczor-utcai rablógylkosság nyomozásában majd az elvetemült tettes elfogatásában, mint a legtöbb esetben, nagyrésze volt az újságok hirszolgálatának, amely a rendőrség szolgálataiba szegődött a publikumot és azután a közönség volt

legnagyobb támasza a rendőrségnek a haramia üldözésében. Dr. Boda Dezső főkapitány maga is nagy elismerést tanusít a sajtó értékes akciója iránt és azoknak az újságíróknak, a kik a közönséget tüzetesen tájékoztatták a nyomozásról, igen nobilisan köszönetét fejezte ki, amidőn a budapesti rendőri sajtóiroda tagjaihoz a következő levelet intézte:

A Czuczor-utcában a közeli napokban elkövetett rablógylkosság tettesének nyomozása során a rendőrségi sajtóirodát látogató rovatvezető és hírlapíró urak a rendőrség működését nemcsak mindenben támogatták, de a kiadott hivatalos értesítések egész terjedelmében való hírlapi közlésével a közönség figyelmének a felfedezett nyomokra való irányításával nagyban elősegítették a nyomozás érdekeit, a rendőrség munkáját. A tüzetes, lelkiismeretes hírlapi közlemények nélkül a tettes elfogatása bizonyosan igen nagy nehézségekbe ütközött volna. Kötelességemet teljesítenem tehát, a mikor a hírlapíró uraknak értékes támogatásukért őszinte köszönetemet fejezem ki.

Nálunk a rendőrséget a sajtóközlemények tekintetében még mindig az az egyetlen szempont vezeti, hogy „hát ha a tettes a hírlapokból megtudja, hogy milyen stádiumban van a nyomozás.” És nem gondolják meg, hogy ezzel a kétségtelen hátránnyal szemben, milyen óriási előnyt nyújt, ha a hírlapok révén a közönség százezrei értesülnek a legapróbb részletekről s e révén aztán a tettes ugyyszólván az öt környező egész társadalomnak ellenőrzése alá kerül.

— **Áthelyezés.** Daróczy Pál varanói járásbírósi irnok a sárospataki járásbíróshoz áthelyeztetett.

— **Esküvő.** Dr. Davidovits Izor budapesti orvos vasárnap kötött házasságot dr. Ligeti József vármegyei tb. főorvos, törvényhatósági bizottsági tag leányával, Idával. A polgári esketést a városháza tanácstermében Farkas Andor polgármester végezte, az egyházi szertartás a menyasszony szülei lakásán folyt le, mely után a fiatal pár nászutra kelt.

— **Tanító kinevezés.** A kassai püspök Madarasi Istvánt bodrogkisfaludi r. k. tanítónak nevezte ki.

— **Milyen lesz március?** „Sirius” az idei év márciusára a következő időjárás jósolja: Március első felében gyönyörű, szép, enyhe, sőt meleg napok ígérkeznek és több helyen eső fog átvonulni. Március második felében igen kritikus napok ígérkeznek, különösen 20, 21, 22, esetleg még a 23-ika is elsőrendű kritikák napunk lesz. Eső, havazás és óriási vihar fog átvonulni sok helyen s utána hideg idő jön. Éjjeli fagytól kell tartanunk. Ebben az évben március hónapunk a legszeszélyesebbnek mondható.

— **A kinema-szkeccs Újhelyben.** Az egész városnak szinte példátlanul nagy érdeklődése mellett zajlott le vasárnap az országos körutat tevő fővárosi művészársaság két kinema-szkeccs előadása. Ugy a délutáni mint az esti előadás zsufolt ház mellett folyt le, sőt nagyon sokan mentek vissza a színházról, akik már nem kaptak jegyet. A mozi vállalkozása tehát igen jól sikerült, de a közönség sem csalódott várakozásában, mert Bródy és Martos szkeccse valóban igen ügyes dolog, melynek előadása kiváló élvezetet nyújtott. Az előadók közül különösen Kovács Andor pompás alakítása tetszett, de jók voltak Horváth Kálmán és Vörös Ili is. A szkeccset kabaret előzte meg. A mozi igazgatósága e hétre is pompás műsort állított össze, melynek minden egyes száma alkalmas arra, hogy az újhelyi közönségnek a mozi iránt most

már végre feléledt érdeklődését ébren tartása.

— **Football mérkőzések.** A M. L. Sz. már megállapította a vidéki egyesületek bajnoki mérkőzéseinek sorrendjét s ez szerint nálunk Ujhelyben a következő bajnoki mérkőzések lesznek: Március 30. Sátoraljujhelyi Vasutas Sport Club — Kassai Kereskedők Köre. Május 1. Sátoraljujhelyi Atletikai Club — Kassai Atletikai Club. Május 12. SVSC. — Kassai Torna Club. Május 18. SAC. — SVSC. Ezen a négy helybeli bajnoki mérkőzésen kívül természetesen még sok barátságos match is lesz városunkban s tekintve, hogy a bekerített és rendezett pálya a közönségnek is sok kényelmet fog nyújtani, bizton reméljük, hogy a footbalsport városunkban ezidén az eddiginél is nagyobb mértékben fog fellendülni.

— **Az ideai nagygyakorlatok.** Az utóbbi időben mint tudjuk híre járt, hogy az ideai nagygyakorlatok elmaradnak. Ezzel szemben újabb ismét azt jelentik, hogy az ideai őszi záróhadgyakorlatokat meg fogják tartani. A hadügyminisztérium már utasította is az illetékes gyalogsági és vadászcsapatok parancsnokságait, hogy az őszi nagygyakorlatok idejére, husznapra, századonként harmincöt tartalékost, póttartalékost hívjanak be. A nagygyakorlatokon való részvételre kiszemelt gyalogezredek és vadászszázadok parancsnokságai erre a körülményre már a rendes fegyvergyakorlatokra való behívásuknál ügyelni tartoznak, hogy a nagygyakorlatokra a kellő számú tartalékos és jól kiképzett póttartalékos legénység mindenestre rendelkezésre álljon. A nagygyakorlatokon résztvevő csapatok és a gyakorlatok területére vonatkozó közelebbi határozatokat később teszük közzé külön rendeletben.

— **Balthazar mester előadásai.** Ritka élvezetes estékre van kilátása városunk közönségének vasárnap, 2-án és kedden, 4-én, amikor is a városi színházban tartja előadásait Balthazar mester, az immár világhírűvé vált magyar bűvész, spiritiszta és hasbeszélő. Balthazar nem közönséges szemfényvesztő mutatóványokkal lép a közönség elé, de a legmagasabb nívón álló bűvészetet mutatja be s ezeket érő felszerelést tesz szükségessé e nagyvárosi műsor bemutatása. A mester pár héttel ezelőtt Budapesten a Royal nagy hangverseny termében lépett fel s aratott impozáns sikert káprázatos művészetével s a fővárosi lapok is a legnagyobb elragadtatással nyilatkoztak előadásairól. Most nagyobb vidéki körúton van s eddig már Aradon, Debreczenben és Kassán mutatta be bűvészetét, mindenütt óriási sikereket aratva. Az ujhelyi előadások is minden bizonnyal zsúfolt ház előtt fognak lefolyni s közönségünk felhasználja a ritka alkalmat, hogy ezeket a mutatóványokat végignézhesse. Jegyek előre válthatók a Gajdics Nővérek trafikájában s az árak a következők: Nagy páholy 9 kor. Földszinti és emeleti páholy 8 kor., Tálalászik I—VI. sorig 2 kor. I. rendű zártzék 1 kor. 60 f. II. r. zártzék 1 kor. 20 f. — Karzati ülőhely 60 fill. II. od emeleti álló 60 fill. Karzati álló 40 fill. Deákjegy 50 fill. A délutáni előadás mérsékelt helyárakkal.

— **Meglopott kereskedő.** Léhner Herman kereskedő észrevette, hogy nap-nap mellett nagyobb mennyiségű fűszer tűnik el üzletéből. Feljelentést tett a rendőrségnek s a nyomozás csakhamar kiderítette, hogy a lopásokat Léhner két tanulója követte el.

— **Tavaszi vásár.** A kerületi kereskedelmi és iparkamara felhívja a kerület iparosságának figyelmét arra az áruminta vásárra, melyet a budapesti kereskedelmi és iparkamara folyó évi május hó 7—13-ig fog rendezni, „Tavaszi vásár” név alatt. A cél, melyet a kamara ily áruminta vásár rendezésével megvalósítani óhajt, a magyar ipar érdekeinek és fejlesztésének

szolgáltatában első sorban arra irányul, hogy a termelő iparosság és a vásárló nagyközönség valamint a kereskedő osztály között oly közvetlen kapcsolatot teremtsen, mely lehetővé teszi az iparosok részére új piacok és új fogyasztó körök megszerzését anélkül, hogy erre reklám és utazói költségeket fordítanak. Ezért a „Tavaszi vásár” nem csupán a nagyiparosok és a különlegességeket gyártó vállalatok érdekeit szolgálja, hanem hivatva van a kis és középiparosok nagyobb fogyasztó közönségét biztosítani. Részletes felvilágosítást a kiállítási óhajtok részére a budapesti iparkamara áruminta vásár-osztálya ad. (Iroda: Budapest, IV. Irányi-ut 21. sz.)

— **A második sinpár.** A Kassai-Oderbergi Vasut forgalma az idők folyamán mintegy 40 százalékkal emelkedett, olyannyira, hogy a mai viszonyok mellett képtelenek a forgalmat torlódás nélkül lebonyolítani. A vasut igazgatósága különösen a németországi be- és kivitelre való tekintettel március havában tárgyalásokat kezd a kormányval a második sinpár felépítése ügyében.

— **A régi törvény alapján készül a jövő évi választói névjegyzék.** Lukács László belügyminiszter az ország valamennyi központi választmányához rendeletet intézett, amelyben megállapította azt, hogy az országgyűlési képviselőválasztók névjegyzékének évenkénti hivatalból való kiigazításához szükséges munkálatok minden év márczius havának első napjaiban indítandók meg, elrendeli, hogy mindama intézkedéseket, amelyek az 1914. évben érvényel bírándó névjegyzék elkészítéséhez szükségesek, az előírt határidők pontos megtartása mellett tegyék meg. A körrendelet után hosszú rendelkező része következik. A miniszter ebben részletezi a törvény idevágó rendelkezéseire hivatkozva a szükséges intézkedéseket. A jövő hónap első napjaitól kezdve tehát megkezdik a jövőre érvényes választólista összeállítását a régi törvény alapján.

— **Fatolvajlás.** A helybeli gertyagyár udvarából tegnapelőtt éjjel ismeretlen tettesek nagymennyiségű fát és a gertyagyártáshoz szükséges anyagot loptak el. A rendőrség erőlyesen nyomozza a tetteseket.

— **Kabaret a „Tulipán”-ban.** Vasárnap este igen sikerült kabaret-est folyt le a „Tulipán” helyiségében, amikor is a zene- és énekkar precíz előadásu darabjai, Weisz Jenő műdalai, Vigh Gyula és Priboda Andor kupléi arattak nagyobb sikert. A kabaret után a társaság táncba fogott s emelkedett hangulatban mulatott a késő éjjeli órákig. Ez a mulatság úgy, mint az eddigiek, csak dicséretre szolgál a gyártelep vezetőségének, mely minden alkalmat felhasznál, hogy tagjai között a jó egyetértést fenntartsa és megszilárdítsa.

— **A tanárok és az új nyugdíjtörvény.** A közoktatásügyi miniszter az új nyugdíjtörvény életbeléptetése alkalmából rendeletet adott ki. Ebben felszólítja a miniszter a tanárokat és tanítókat, ugyszintén a tanárnőket és tanítónőket, hogy június végéig jelentsek be hivatalos uton, hogy kívánják-e az új nyugdíjtörvény kedvezményében részesülni és ennek ellenében hajlandók-e harmincöt évig szolgálni. Azokat a tanárokat, akik az említett időig írásbeli nyilatkozatot be nem adnak, a minisztérium a régi törvény szerint fogja nyugdíjazni. A kultuszminiszter a rendeletben végül arra utasítja az illetékes hatóságokat, hogy a régi törvény határozatai szerint nyugdíjazott tanárok és tanítók özvegyeinek állását az új törvény határozatai állapítsák meg.

— **A tartalékosok részére rendezett gyűjtés eredménye.** A Militärische Rundsau közlése szerint a határszolgálatot teljesítő katonák részére rendezett gyűjtés befejezettnek tekinthető. A gyűjtési akció a főleg ruhanemű- és élelmiszer adományokon kívül 1,082,107.71 koronát eredményezett.

Nem lévén módjában az adakozóknak egyenként köszönetet mondani, a hadügyminisztérium kötelességének tartja a fegyveres hatalom szívélyes köszönetét fejezni ki áldozatkészségükért. Ez alkalommal a hadügyminisztérium hálával emlékszik meg azokról, akik a gyűjtést önzetlenül előmozdították és hozzájárultak a siker biztosításához. A hadügyminisztérium annak idején a hadtestparancsnokság jelentéseinek megérkezése után részletesen be fog számolni az adományok hovafofordításáról. A csapatoknál a legénységnek is alkalma lesz betekinteni a nekik nyújtott adományok kezelésébe.

— **Tolvaj cseléd.** Klein Margit helybeli magánzónó cselédje Blázs Borbála felfeszített egy szekrényt s abból pénzt és ruhaneműt lopott el. A rendőrség letartóztatta a hűtlen cselédet.

— **Egy visszatért bolgár harcos a háborúról.** Egy debreczeni bolgár kertész, Iwanoff Stéfán, aki több véres ütközetben vett részt, a napokban szabadságot kapott és visszajött Debreczenbe, ahol felesége és négy gyermeke lakik. Egy újságírónak, aki felkereste, így beszélt el élményeit:

— Nem kívánhat tölem többet Bolgária. Elmentem a háborúba. Majd ott hagytam a fogamat, mint sok társam. Bizony elég volt, mert kutyának való az élet a harcban. Aki nem tudja mi a szenvedés és kín, ott megtanulhatja. Ha a háboru még két héttig tart, akkor igen sok bolgár katona fog megszökni.

— Volt nagyobb ütközetben?

— Voltam Kirkiliszénél. Nem is jó arról beszélni, borzalmas volt.

— Sok bolgár esett el?

— Tömérdek. Titkolják, hogy sokan pusztultak el, de most már kimondhatom, hogy a bolgár seregnek legalább kétharmada a csatatéren maradt. Nem beszéllek a szerb katonák ezreiről, akik az utolsó időben segítségünkre jöttek. Akiket a golyó nem ölt meg, éhen veszttek. Elmondta még, hogy a bolgárok nagy része unja már a háborút s legjobban szeretnének megszökni a csatatérről, mert a harci kedv már teljesen lelohadt.

— **Jelentés az ujhelyi vízmű múlt havi állapotáról.** A mérnökség jelentése szerint január folyamán ellenőriztetett 250 ház üzemben levő felszerelése miből rendszerben találtott 243 míg a többi 7-ben hiányok voltak. Január havában a vízmérő óra szerinti fogyasztás 7767.580 köbméter volt. A 2 Diesel motor egész hónapban 1022 órát volt üzemben. Gépolaj fogyasztás 63 kg. Hengerolaj fogyasztás 64 kg. Nyersolaj fogyasztás 4088 kg. A város egész területén 45990 köbméter vízvezetékű vizet, egy nap alatt átlagban 1487.17 köbméter vizet fogyasztottak. A múlt év megfelelő havában 66262.50 köbméter vízvezetékű vizet, egy nap alatt átlagban 2137.50 köbméter vizet fogyasztottak.

— **Háboru és biztosítás.** A mai viszonyokra igen jellemző tünet, hogy Londonban az életbiztosítások száma az utóbbi időben 23 százalékkal emelkedett. Ezt az emelkedést a háborus viszonyokra vezetik vissza.

**IRODALOM.**

— **Erős János dr. vármegyei tb. főorvos könyve.** Erős János dr. szerenosi járásorvos, vármegyei tb. főorvos „Közegészségügy, Kultura és Alkoholizmus — társadalmi szempontból tekintve” címmel igen figyelemre méltó füzetet adott ki, melyben éles megfigyeléssel s tanulságos módon tesz nem egy értékes megjegyzést társadalmunk nagy betegségéről, az alkoholizmusról.

A füzet számos egészséges ötleletet is fölvet a baj orvoslására nézve. Így különösen arra utal, hogy külföldön a népet előadásokkal tanítják rá, mit tegyen. Nálunk a tanító előadások mit sem érnek, mert a talaj, a nép lelke nincs rá kellően előkészítve,

ezért elsősorban a népkulturának emelése szükséges. Erős dr. a mai intelligencia nevelését sem tartja elégségesnek s e tekintetben sokat vár a főiskolai internátusoktól, hol katonai fegyelem alatt erkölcsre, szigoru s egészséges életmódra nevelnek a nép leendő vezéreit. Kulturregyletek, népkaszinók alakítását egészséges test-edző szórakozások meghonosítását óhajtja. A papok tanítók, tanárok, jegyzők legyenek jobban kiképezve a közegészségügyet s gazdaságtant illetőleg. Népiratkák kiadását, szabad liceumok tartását sürgeti. Fontosnak véli a kulturális egyletek szövetkezését, a német Schulverein mintájára való agitációt, s ebből kifolyólag a tuberculosos és alkoholizmus elleni hatályosabb küzdelmet. Ebben a pontban a szeszadó felemelését igen jó eszköznek látja. Ha drágább a pálinka, kevesebbet fogyasztanak belőle, s kevesebb lesz az alkoholszülte bűntettek száma.

Nem mind új ötletek ezek, de van közöttük olyan is, melyre eddig még az antialkoholizmus apostolai is kevés sulyt helyeztek s amelyeket most Erős dr. igen figyelemreméltó érvekkel támogat. Füzetét a sajtó mindentüli elismeréssel fogadta, — a fővárosi lapok némelyike is megemlíkezik róla, — s mi csak a legnagyobb örömmel és dicsérettel szólhatunk az érdemes vármegyei tb. főorvos komoly törekvéséről s ennek szép dokumentumáról, a most megjelent füzetről.

— **A „Vasárnapi Ujság” február 23-iki száma nagy érdekességű közleményt hoz egy magyar oroszlanvadász, Kittenberger Kálmán kalandjairól, pompás fénykép-felvételekkel. Térey Gábor dr. befeljezi a gróf Pálffy-féle képtár ismertetését. Szenzációs szépségű kép mutatja be a Nemzeti Színház újdonságát, Shaw Caesar és Kleopatrája egy érdekes jelenetét. Pompás képek a modern plakátművészetéről, Náday Pál cikkével, képek Scott kapitányról s az elpusztult délsarki expedíciójáról, aktuális arcképek adják a többi képeket. Szépirodalmi olvasmányok: Krudy Gyula regénye, Kábel István novellája, Haraszthy Lajos, Balla Ignác és Tóth László versei, egy érdekes francia regény, Schöpfung Aladár színházi cikke. Egyéb közlemények: cikk és kép az asszuáni új vizgátról s a rendes heti rovatok: Irodalom és művészet, sakkjáték, stb. A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre öt korona, a Világkrónikával együtt hat korona. Megrendelhető a Vasárnapi Ujság kiadóhivatalában (Budapest, IV., Egyetem-utca 4. sz.) Ugyanitt megrendelhető a Képes Néplap a legolcsóbb újság a magyar nép számára, félévre két korona 40 fillér.**

**NYILT TÉR. \*)**

*Tekintetes Szerkesztőség!*

E lap február hó 12-én megjelent számának Nyilt-téri rovatában közzétett cikkem azon részének magyarázatára, illetve helyesbítésére, mely szerint valótlanságnak jelentetem ki, hogy én Markovics Árpád és dr. Rosenbaum Jenő urakkal is tárgyaltam volna, az általam eladni kínált részvények ügyében kijelentem, hogy ezzel nevezett urakat sérteni nem akartam, csupán azt akartam kifejezni, hogy én érdemben csakis Malcher Béla urral és nem egyuttal a társaságában s vele e célból oda-jött dr. Rosenbaum Jenő és Markovics Árpád urakkal is tárgyaltam. Egyebekben előbbi nyilatkozatom teljes egészében ma is fenntartom.

Gálszécs, 1912. február 25-én.

Mandl Dezső.

\*) Az e rovat alatt közöltékért a beklüldött vállal felelősséget. Szerk.

Felelős szerkesztő: **Dr. Adriányi Béla.**  
Helyettes szerkesztő: **Telaky Sándor.**  
Laptulajdonos: **Éhlert Gyula.**

# Gépirónók

felvételnek a „Hangya, Magyar Gazdaszövetség Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezete” sátor-aljaujhelyi kirendeltségénél. -- Gyorsírást tudók előnyben részesülnek. Ajánlatok bizonyítványokkal a „Hangya” igazgatóságához Budapest, Közraktár-utca 34. sz. kitüldendők be.

## Erdőüzemek

számára  
tüzifa szállításra alkalmas, használt, jó karban levő vasvázás **plateankocsik**  
**eladók.**

Kérdezősködések e lap kiadóhivatala „Erdei vasut 700” jelige alatt továbbít.

# Eladó nád.

10,000 kéve egyenes, vékony-szálu, száz kévéknél helyben átvéve 20 korona butkai Buttykay László földbirtokosnál Nagy-rozvágy. (Zemplén m.)

## Téglagyárak

és hasonló üzemek számára alig használt körülbelül **2000 m. szállítható vá-gány néhány váltóval, fordítókoronggal és koosival**

**ELADÓ.**

Írásbeli érdeklődéseket e lap kiadóhivatala „Téglagyári Anyag 500” jelige alatt továbbít.

## PFEIFFER SÁNDOR

építész-építőmester

Sátoraljaujhely.

Iroda és telep:

Arpád-utca 19. szám. Saját ház.

**Elvállal:** mindennemű épületek tervezését és felépítését, építkezések művezetését és le-számolását, **tűzbiztos gipsz és vasbeton** menyezetek készítését, minden néven nevezendő **vasbeton szerkezetek statikai számítását és azok ki-vitelét;** cement, granitító-terazzó, keramit, aszbeszt, aszfalt, stb. burkolatok készítését.

**Állandó raktár:** román és portland cement, homlokzat kő-por, gipsz, aszfalt, szigetelő-lemez és kátrány termékekben.



gyógyszertárakban s Hrabéczy Kálmán dro-gériájában Sátoraljaujhely.

A kirakatokban ki-függesztett **OLLA** tábláscskák az Olla lerakatot jelzik.

Kedvelt minőségek: 1203 sz. tucatja 6 kor. 1204 sz. super-finom tucatja 8 kor. Az „**OLLA**” több mint 2000 orvos ál-tal legmegbízhatóbb nak van ajánlva. 501/k. — Kapható: Ehlert Gyula és Wídder Gyula

# Kiadó lakás.

Egy lakás, mely két szoba és mellékhelyisé-gekből áll, május 1-től kiadó.

Zudakozódhatni Kun Soma cégnél

## Fagyos testrészek és fagydaganatok

gyökeres gyógyítására a legbiztosabb gyógyszer a

# „Szt.-Antal” fagykenőcs

mely néhány bekenés után már gyökeresen gyógyítja a fagyásokozta daganatot és fájdalmakat.

Egy tégely ára 1 kooa.

## Valódi Chinai Thea

Melange és Meriacotta keverék, kiválóan finom, aromatikusan zamatos thea.

Egy bádog dobozzal . . . 40 fillér.  
Kimérve, egy dekagramm 30 fillér.

Kapható:

a „Szt.-Antal” gyógyszertárban

Sátoraljaujhely, Széchényi-tér

**Horgony-Syrup. Sarsaparillae**  
compos.  
Vértisztítószer. Üvege 3.60 és 7.50 kor.

**Horgony-Liniment.** Capsli compos.  
**A Horgony-Pain-Expeller** pótléka.  
Fájdalomenyhítő bedörzsölés  
meghűlésnél, rheumánál, köszvénynél stb.  
Üvege .80, 1.40, 2.-kor

**Horgony-Vas-Albuminat-Tinktúra.**  
Vérservezésnél és sápkóránál. — Üvege 1.40 kor.

Beszerezhetők a legjobb gyógyszertárban vagy közvetlenül ROCHTER dr. az „Arany orozslán”-hoz ozmított prágai (1. ElisabethstraBe 5) gyógyszertárból.

**Makulatura papirok**  
**olcsó áron kaphatók**  
kiadóhivatalunkban

**Szőlőbirtokosok**  
különös figyelmébe!  
**Ha Forhinnal** permetez,  
**Rézkénporral** poroz és  
**Bagollai** őil a szőlőmolyt:

**FORHIN** mert a

**FORHIN** -nak nincs üledéke, vízbe dobva azonnal oldódik és **biztosan pusztítja a peronosporát;** egy kész anyag, főalkatrésze rézgálicz, tapadóképessége oly nagy, hogy bármely harmatnál permetezhet vele; használata óriási **munka- és pénzmeztakarítást** jelent, mert az anyag teljesen kész!

használganak saját érdekükben **Californiail** lét. a gyümölcsrovarok elleni védekezésre **rovarenyvet** minden kártékony rovar lekötésére, **rovarfogó övet** az összes kártékony rovarok elfogására. **Laurinát** a rovarok el-len nyári védekezésre. **Lauril Karbolineumot** a rovarok elleni téli védekezésre. **Lauril oltóviaszt** az oltványok nemesítésére, **Iohneumint** a zsenge virágok permetezésére, **Nicotin Quassiakeveréket** falkolák permetezésére, **Topomort** mezei egerek pusztítására. **Pampilt** rovarok és darazsak elfogására. Tessék mindezen cikkekéről **kimerítő leírást és használati utasítást** kérni, melyet **ingyen és bérmentve** küld az összes érdeklődőknek a

**FORHIN** szőlőpermetezési anyaggyár  
Budapest, VI, Váci-ut 93/v,  
valamint képviselője: **Führer Miksa és Fia** Olaszliszka.

**LEGUJABB SZERKEZETŰ**

# CZIMBALMOK

Schunda V. József  
cs. és kir. udvari hangszer-gyáros hírneves gyarmányaiból

**állandó bizományi raktár**  
van  
**Sátoraljaujhelyben**  
= Rákóczi-utca 24. sz. alatt. =

**Igen kedvező részletfizetési módzatok.**  
Vidéki megrendeléseket azonnal szállít.